



جدوال قمبراچان خطبه جمعة

Siri 7/ 2024 (Bulan Julai 2024)

تاریخ	تاجوق	ب
5 Julai 2024M/ 28 Zulhijjah 1445H	خطبة خاص اول محرم: هجرة ترس لونجقکن دعوة	1.
12 Julai 2024M/ 6 Muharram 1446H	ماس، جاعن دفرسيا	2.
19 Julai 2024M/ 13 Muharram 1446H	منغکيس دغکي مبنم دندم	3.
26 Julai 2024M/ 20 Muharram 1446H	سلامت سبلوم قيامة	4.
خطبه کدوا		

دبیاياي:



زكاة فولاو فينغ

دتریبکن:



جابتن حال إحوال اکام اسلام فولاو فينغ



***Jawatankuasa Panel Semakan Teks Khutbah
Negeri Pulau Pinang***

- 1. SS Dato' Seri Dr. Haji Wan Salim bin Wan Mohd Noor
(Pengerusi)**
Mufti Kerajaan Negeri Pulau Pinang
- 2. YBhg. Ustaz Muhammad Fadzil bin Alias**
Pengarah, Yayasan Dakwah Islamiyah (YADIM) Pulau Pinang
- 3. YBhg. Ustaz Ahmad bin Hashim**
Penasihat, Pusat Pengajian Tahfiz Al-Quran (PPTQ)
Kolej Islam Teknologi Antarabangsa Pulau Pinang (KITAB)
- 4. YBhg. Ustaz Subki bin Mohamed**
Mantan Pensyarah Kanan, IPG Kampus Tuanku Bainun
- 5. YBhg. Dr. Mohamad Zaki bin Hj Abdul Halim**
Penolong Mufti, Bahagian Fatwa,
Jabatan Mufti Negeri Negeri Pulau Pinang
- 6. YBhg. Ustazah Rohayati binti Daud**
Mantan Penyelaras Program Intervensi Kaunseling,
Universiti Sains Malaysia
- 7. YBhg. Ustaz Ahmad Shahimi bin Senawi**
Pendakwah
- 8. Ustaz Mohd Hanif bin Omar @ Wahab
(Setiausaha)**
Ketua Penolong Pengarah, Bahagian Dakwah
Jabatan Hal Ehwal Agama Islam Pulau Pinang (JHEAIPP)





ماس، جاغن دفرسيا

12 Julai 2024M/ 6 Muharram 1445H

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ: وَسَخَّرَ لَكُمْ الشَّمْسَ وَالْقَمَرَ دَائِبَيْنِ وَسَخَّرَ لَكُمْ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ ﴿٣٣﴾
وَعَاتَتْكُمْ مِنْ كُلِّ مَا سَأَلْتُمُوهُ وَإِنْ تَعَدُّوا نِعْمَتَ اللَّهِ لَا تَحْصُوهَا إِنَّ الْإِنْسَانَ لَظَلُومٌ كَفَّارٌ ﴿٣٤﴾

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْمَالِكُ الْحَقُّ الْمُبِينُ وَأَشْهَدُ أَنَّ سَيِّدَنَا مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ
صَادِقُ الْوَعْدِ الْأَمِينِ.

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي الْأَوَّلِينَ وَصَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ فِي
الْآخِرِينَ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ فَيَا أَيُّهَا الْحَاضِرُونَ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ
مُسْلِمُونَ.

فارا تتامو جمعة يڭ دكاسيهي سكالين،

ماريله كيت منيغتكن كتقواءن كقد الله دغن ممنفعتكن ماس يڭ اد اونتوق
ملاكوكن سكاللا سوروهن الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دَان منيغلكن لارغثن. خطيب
مغيغتكن فارا جماعه اكر ممبريكن سفنوه فرهاتين كقد خطبة يڭ اكن دسمفايكن
دان تيدق ملاكوكن فركارا يڭ سيا ٢. العكه روكنش كيت يڭ سوده برادا ددالم مسجد
اين، تتافي ماسيه ترليڪ دغن اوروسن دنيا.

القرءان دان السنه ساغت ممبري فرهاتين ترهادف ايسو ماس. ماس مروفاكن
نعمت دان كلبيهن يڭ دكورنياكن الله كقد ماءنسي. اوليه ايت خطبة جمعة قد
كالي اين اكن ممفركاتاكن تنتخ: ماس، جاغن دفرسيا.

قوم مسلمين يڭ بربهاگيا،



اللَّهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ بَرَفْرَمَان دالم سوره إبراهيم ايات 33-34 يڭ دباچکن دأ ول
خطبة تادي يڭ برمقصود:

"دان اي جوک يڭ منجاديکن ماتھاري دان بولن سنتياس برايڊر، اونتوق کښتيڭن
کموداهن کامو، دان يڭ منجاديکن مالم دان سياغ باڻي فاءيده هيڊوف کامو. دان
اي تله ممبري کڙد کامو سبهاڳين دري تياڻ ۲ اف جوا يڭ کامو حاجتي. دان جک
کامو مڱهيتوڱ نعمت الله نسچاي لمهله کامو مننتوکن بيلغڻ. سسوغڱوهڻ
ماءنسي (يڭ ايڱکر) ساغت سوک منمفتکن سسواتو قد بوکن تمفتن لائي ساغت
تيدق مڱهرکاءي نعمت توهڻن."

سسوغڱوهڻون راماي اومت اسلام هاري اين مڀدري تنتغ ڦنتيڱن ماس تتاڻي ماسيه
راماي يڭ تيدق مڱهرکاءي ماس دان ممبيارکنش برلالو دغن سيا ۲. درڦد ابن عباس
رَضِيَ اللهُ عَنْهُ برکات: رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

نِعْمَتَانِ مَغْبُونٌ فِيهِمَا كَثِيرٌ مِنَ النَّاسِ الصِّحَّةُ وَالْفِرَاقُ

مقصودڻ: "دوا کنعمتن يڭ سريڱ دلوقاکن اوليه کباڻقن ماءنسي اداله کصيحتن
دان وقتو لاقڱ."

﴿حديث رواية البخاري﴾

منوروت دوکتور يُوسُفُ الْقَرِصَاوِي رَحِمَهُ اللهُ ددالم بوکوڻ "الْوَقْتُ فِي حَيَاةِ
الْمُسْلِمِ"، کاداءن اين دسببکن 2 فکتور بريکوت:

ڦرتام: لالاي.

کلالين مروفاکن ساتو وابق يڭ تله مرساڻي دان مراچوني فيکيرن ماءنسي. هيڱکن
اف يڭ برلاکو دوقتو سياغ دان مالم سوده تيدق منجادي ڦرهاتين لائي. ليهتله
براف باڻق تراکيڊي يڭ مڱکڱرکن کونوڱ-کانڱ تتاڻي ماسيه لائي ترڊاڻت اومت
اسلام يڭ تيدق مڱمبيل ڦعاجرن دان تيدق ماهو ملاکوکن ڦروبهن. مريک



مغهابيسكن ماس دغن فربواتن تيدق برفاءيده برجم-جم لامان سفرتي ليك دغن
 كاجيت، مليقق دان ملاكوكن فركارا سيا ۲. سدغنن الله مغبيغتكنت كيت سوفاي
 جاجن لالاي. فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى دالم سورة الأعراف آيات 205:

وَأذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفْسِكَ تَضَرُّعًا وَخِيفَةً وَدُونَ الْجَهْرِ مِنَ الْقَوْلِ بِالْغُدُوِّ وَالْآصَالِ وَلَا

تَكُن مِّنَ الْغَافِلِينَ ﴿٢٠٥﴾

مقصودن: "دان سبوتله سرتا ايغتله اكن توهنمو دالم هاتيمو دغن مرنده ديرى
 سرتا دغن فراساءن تاكوت (ملغكر فرينتهن) دان دغن تيدق قولاً مپاريغكن سوارا،
 قد وقتو فاكي دان فتح، دان جاجنله اغكاو منجادي دري اورغ ۲ يغ لالاي."

كدوا: سوک برتغکوه.

اي جوک مروفاکن فپاکيت مربهاي يغ ممبنتوتکن اوسها مائسي هاري اين دان
 ستروسن. فرکاتان "نتي sat" سوده منجادي لومره. ددالم سبواه حديث نبى
 صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ ممبري امران كقد فارا فلاكو معصية يغ منغكوه-نغكوهكن توبتن.
 حال اين بوليه ميببكن دي برتروسن ملاكوكن دوسا دان سوكر منيغلكنن کران
 هاتي تله منجادي كلف. درقد ابو هريرة رَضِيَ اللهُ عَنْهُ، نبى صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ برسبدا:

إِنَّ الْعَبْدَ إِذَا أَخْطَأَ خَطِيئَةً نُّكِتَتْ فِي قَلْبِهِ نُكْتَةٌ ، فَإِنْ هُوَ نَزَعَ وَاسْتَغْفَرَ وَتَابَ
 صَقَلَتْ قَلْبَهُ ، وَإِنْ عَادَ زِيدَ فِيهَا حَتَّى تَعْلُو قَلْبَهُ فَهُوَ الرَّانُ الَّذِي ذَكَرَ اللَّهُ (كَلَّا بَلَّ
 رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا يَكْسِبُونَ)

مقصودن: "سسوغكوهن همبا، اقابيلا ملاكوكن ساتو كسالهن اتاو دوسا، اكن
 دتوليس قد هاتين ساتو تيتيق هيتم. اقابيلا دي منيغلكن دوسا، براستغفار دان
 برتوبه، نسچاي دكليف هاتين.

سباليقن اقابيلا مغولاغي دوسا، اكن دتمبه قدن تيتيق هيتم سهيغك ممنوهي
 هاتين، مك ايتله دفتغكيل الران يغ الله پاتكن : (كَلَّا بَلَّ رَانَ عَلَى قُلُوبِهِمْ مَا كَانُوا



يَكْسِبُونَ) سبڻڻ! (ايات ۲ ڪامي ايت تيدق اد چاچڻ) بهڪن مات هاڻي مريڪ تله
دسلفاوتي ڪڪوتورن (دوسا)، دغن سبب (فربواتن ڪوفور دان معصية) يڄ مريڪ
ڪرڄاڪن."

مڪ سڪراله برتوبه سقرتي يڄ الله فرينتهڪن دالم سوره آل عمران ايات 133:

وَسَارِعُوا إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ وَجَنَّةٍ عَرْضُهَا السَّمَاوَاتُ وَالْأَرْضُ أُعِدَّتْ لِلْمُتَّقِينَ ﴿١٣٣﴾

مقصودڻ: "دان سڪراله ڪامو ڪڦد (مغرڄاڪن عمل ۲ يڄ بائيق اونتوق منداڻت)
ڪامفونن دري توهن ڪامو، دان (منداڻت) شرڪ يڄ بيدغن سلواس سڪالا لاڻيت
دان بومي، يڄ دسدياڪن بائي اورغ ۲ يڄ برتقوي؛"

بڪيتو جوڪ، اڦابيل سساورغ ايت مغولاڻي دوسا، اڪن دتمبه ڦڻ تيتيق هيتم
سهيڻڪ ممنوهي هاڻين، مڪ ايتله دڦڻڪيل الران.

قوم مسلمين يڄ بر بهاگيا،

ستله مپدري فڪتور ۲ يڄ مپببڪن ڪيت منسيا-سياڪن ماس، مڪ هندقله ڪيت
مغمبيل لڳهه ۲ بريڪوت بائي منچڪهن:

ڦرتام: مپدياڪن جدوال وقتو هارين يڄ ترسوسون دان ملقساناڪنڻ. دالم حال اين
جدوال وقتو ترسبوت مستيله مرغڪومي توڪس ۲ يڄ برڪاءِ يتن دغن دنيا دان آخيرة.

ڪدوا: برڪاءِ ول دغن اورغ ۲ صالح، مڄحاضري مجلس ۲ علمو سرتا ممفر باپقڪن
ذڪير دان صَلَوَةٌ.

فرمان الله سُبْحَانَهُ وَتَعَالَىٰ دالم سوره الكهف ايات 28:



وَأَصْبِرْ نَفْسَكَ مَعَ الَّذِينَ يَدْعُونَ رَبَّهُمْ بِالْعَدْوَةِ وَالْعَظِيَّةِ يُرِيدُونَ وَجْهَهُ ۗ وَلَا تَعْدُ عَيْنَاكَ عَنْهُمْ تُرِيدُ زِينَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۗ وَلَا تُطِعْ مَنْ أَغْفَلْنَا قَلْبَهُ عَن ذِكْرِنَا وَاتَّبَعَ هَوَاهُ وَكَانَ أَمْرُهُ

فُرْطًا ﴿١٨﴾

مقصودش: "دان جاديکنله ديريمو سنتياس بردمفيغ راقت دغن اورغ ۲ يغ برعبادة کفد توهن مريک قد وقتو فاي دان فتغ، يغ مغهارقن کرضاءن الله سمات-مات; دان جاغنه اغکاو ممالیغکن فنداغنمو درقد مريک هاش کران اغکاو ماهوکن کسنگن هيدوف ددنیا; دان جاغنه اغکاو مमतوهي اورغ يغ کامي کتاهوي هاتيش لالاي درقد مغيغاتي دان مमतوهي فغاجرن کامي ددالم القراءان، سرتا اي منوروت هاوا نفسو، دان تيغکه-لاکوڻ فولا اداله ملمقاوي کبرن."

کتيک: ممقربايقن ممباچ القراءن دان مغيغاتي ايسي کندوغن سرتا بوکو ۲ يغ بوليه ممبنتو اونتوق برعمل سفرتي المائوڑات اوليه الإمام حسن البنا رحمة الله.

ساودارا-ساودارا کو يغ دکاسيهي،

ماريله سام ۲ مغيغاتي ببراڻ فريغتن بريکوت:

فرتام: رنجغله فغکوناءن ماس دغن بيچق منوروت فرينسيڻ ۲ شرع.

کدوا: جاء وهيله فپاکيت لالاي دان سوک برتغکوه يغ بوليه مپبکن کيت منسيا-سياکن ماس.

کتيک: برسکراله ممنفعتکن ماس يغ اد دغن ملاکوکن کرجا ۲ يغ برفاءيده اونتوق کفنتيغن ديري، ددنیا دان اخيرة.

سدرله درقد کلالين سبلوم ترلمبت .

فرمان الله سبحانه وتعالى دالم سورة العصر:



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

وَالْعَصْرِ ① إِنَّ الْإِنْسَانَ لَفِي خُسْرٍ ② إِلَّا الَّذِينَ ءَامَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ وَتَوَاصَوْا بِالْحَقِّ
وَتَوَاصَوْا بِالصَّبْرِ ③

مقصودش: "دمي ماس. سسوغكوهش ماءنسي ايت دالم كروكيان. كچوالي اورغ ۲
يغ برايمان دان برعمال صالح، دان مريك قولا برفسان ۲ دغن كبرن سرتا
برفسان ۲ دغن صبر."

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِهِدْيِ سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ،
أَقُولُ مَا سَمِعْتُمْ، وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ لِي وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ مِنْ كُلِّ ذَنْبٍ،
فَأَسْتَغْفِرُوهُ، إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ.





خطبة كدوا بولن جولي

2024M/ 1445H/ 1446H

الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَىٰ آلِهِ وَإِحْسَانِهِ، وَالشُّكْرُ لَهُ عَلَىٰ تَوْفِيقِهِ وَامْتِنَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ تَعْظِيمًا لِشَانِهِ،
وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ دَاعِيًا إِلَىٰ رِضْوَانِهِ.
صَلَّى اللَّهُ وَسَلَّم عَلَىٰ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَىٰ آلِهِ وَصَحْبِهِ، عَدَدَ خَلْقِهِ وَرِضَا نَفْسِهِ،
وَزِنَةَ عَرْشِهِ وَمِدَادَ كَلِمَاتِهِ.
أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ تَعَالَى رَبَّكُمْ حَقَّ تَقَاتِهِ، وَاعْمَلُوا بِطَاعَتِهِ
وَمَرْضَاتِهِ، ثُمَّ اْعَلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى أَمْرُكُمْ بِأَمْرٍ بَدَأَ فِيهِ بِنَفْسِهِ؛ فَقَالَ عَلِيمًا
حَكِيمًا:

إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا

﴿الأحزاب: 56﴾

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَىٰ عَبْدِكَ وَرَسُولِكَ مُحَمَّدِ بْنِ الْبَشِيرِ النَّذِيرِ، وَالسَّرَاجِ الْمُنِيرِ،
وَارْضَ اللَّهُمَّ عَنِ آلِهِ وَصَحَابَتِهِ أَجْمَعِينَ، وَعَنِ التَّابِعِينَ، وَمَنْ تَبِعَهُمْ بِإِحْسَانٍ
إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ، وَعَنَّا مَعَهُمْ بِعَفْوِكَ وَكَرَمِكَ وَإِحْسَانِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ
وَالْأَمْوَاتِ،

اللَّهُمَّ اعِزَّ الْإِسْلَامَ وَالْمُسْلِمِينَ، وَدَمِّرْ أَعْدَاءَكَ أَعْدَاءَ الدِّينِ وَأَنْصُرْ مَنْ نَصَرَ
الدِّينَ، وَاخْذُلْ مَنْ خَذَلَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَعْلِلْ كَلِمَتَكَ إِلَىٰ يَوْمِ الدِّينِ.

اللَّهُمَّ أَنْصُرْ إِخْوَانَنَا الْمُسْلِمِينَ وَالْمُجَاهِدِينَ وَالْمُسْتَضْعَفِينَ فِي فَلَسْطِينَ وَفِي كُلِّ
مَكَانٍ، اللَّهُمَّ ثَبِّتْ إِيمَانَهُمْ وَأَنْزِلِ السَّكِينَةَ فِي قُلُوبِهِمْ وَوَحِّدْ صُفُوفَهُمْ.



اللَّهُمَّ وَفَّقْ قَادَتَنَا وَرُعَمَاءَنَا وَوُلَاةَ أُمُورِنَا لِمَا فِيهِ عِزُّ دِينِكَ وَنَصْرُ شَرِيعَتِكَ،
اللَّهُمَّ اجْعَلْهُمْ هُدَاةً مُهْتَدِينَ صَالِحِينَ مُصْلِحِينَ وَاشْمَلِ اللَّهُمَّ بِعِنَايَتِكَ
وَتَوْفِيقِكَ عَلَى صَاحِبِ الْجَلَالَةِ،

Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Yang di-Pertuan Agong, Sultan Ibrahim dan Kebawah Duli Yang Maha Mulia Seri Paduka Baginda Raja Permaisuri Agong, Raja Zarith Sofiah.

وَكذَلِكَ صَاحِبِ الْفَخَامَةِ،

Tuan Yang Terutama, Tun Dato' Seri Utama Ahmad Fuzi Bin Haji Abdul Razak, Yang di-Pertua Negeri Pulau Pinang.

اللَّهُمَّ ادْفَعْ عَنَّا الْبَلَاءَ وَالْوَبَاءَ وَالْغَلَاءَ وَالرِّيَاءَ، وَالرَّبَا وَالزُّنَا وَالزَّلَازِلَ وَالْمِحْنَ وَسُوءَ
الْفِتَنِ مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَمَا بَطَّنَ عَنْ بَلَدِنَا هَذَا خَاصَّةً، وَعَنْ سَائِرِ بِلَادِ الْمُسْلِمِينَ
عَامَّةً يَا رَبَّ الْعَالَمِينَ.

Ya Allah! Dengan sifat-Mu yang Maha Pemurah dan Maha Mendengar, jadikanlah kami dan keturunan kami orang-orang yang istiqamah mendirikan solat secara berjemaah serta dapat mengeluarkan zakat dan melaksanakan waqaf melalui agensi milik penuh Majlis Agama Islam Negeri Pulau Pinang (MAINPP) iaitu Zakat Pulau Pinang (ZPP) dan Wakaf Pulau Pinang (WPP).

Ya Allah! Berilah petunjuk-Mu kepada kami dan pemimpin-pemimpin kami untuk memberikan khidmat bakti yang terbaik kepada agama, bangsa dan negara. Ya Allah! Kuatkan iman kami agar dapat menghindari perbuatan khianat, salah guna kuasa dan harta, memberi atau menerima rasuah dan segala perbuatan durjana yang merosakkan kepentingan agama, masyarakat dan negara.



رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.
عِبَادَ اللَّهِ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَايَ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ
وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ ﴿٥١﴾ فَادْكُرُوا اللَّهَ الْجَلِيلَ
يَذْكُرْكُمْ، وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ، وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ ﴿٥٢﴾

